

(Revised / révisé 20/10/2005)

**STANDING COMMITTEE / COMMISSION PERMANENTE  
(SC)**

<b>President / Président</b>	M Pierre LELLOUCHE (France)
<b>Vice-Presidents Vice-présidents</b>	Sen Giovanni Lorenzo FORCIERI (Italy / Italie) Sen Pierre Claude NOLIN (Canada) Mr Bert KOENDERS (Netherlands / Pays-Bas) Mr Jozef BANÁS (Slovakia / Slovaquie) Mr Vahit ERDEM (Turkey / Turquie)
<b>Treasurer / Trésorier</b>	Mr Lothar IBRÜGGER (Germany / Allemagne)
<b>Secretary General / Secrétaire général</b>	Mr Simon LUNN (United Kingdom / Royaume-Uni)

COUNTRY/ PAYS	MEMBER/ MEMBRE	ALTERNATE MEMBER/ MEMBRE SUPPLEANT	EX OFFICIO MEMBER/ MEMBRE EX-OFFICIO
Belgium / Belgique	M Daniel BACQUELAINE	M Théo KELCHTERMANS	
Bulgaria / Bulgarie	Mr Nikolai KAMOV	Mr Yani YANEV	
Canada	Hon. Jane CORDY	Mr Leon BENOIT	
Czech Republic / République tchèque	Mr Pavel SEVERA	Mrs Vlasta PARKANOVA	
Denmark / Danemark	Mr Helge Adam MØLLER	Mr Per KAALUND	
Estonia / Estonie	Mr Sven MIKSER	Mr Tiit MATSULEVITS	
France	Mme Paulette BRISEPIERRE	M Pierre LELLOUCHE	M Jean-Michel BOUCHERON <sup>1</sup>
Germany / Allemagne	Mr Markus MECKEL <sup>2</sup>	Dr Karl A. LAMERS	
Greece / Grèce	Mr Vassilios MAGHINAS	Mr Evangelos MEIMARAKIS	
Hungary / Hongrie	Mr Gyula VÁRI	Miss Agnes VADAI	
Iceland / Islande	Mr Ossur SKARPHEDINSSON	Mr Einar Oddur KRISTJÁNSSON	
Italy / Italie	Sen Giovanni Lorenzo FORCIERI	On Paolo RICCIOTTI	
Latvia / Lettonie	Mr Guntis BERZINS	Mr Juris DALBINS	
Lithuania / Lituanie	Mr Juozas OLEKAS	Mrs Rasa JUKNEVICIENE	
Luxembourg	M Marc SPAUTZ	M Marc ANGEL	
Netherlands / Pays-Bas	Mr Jos van GENNIP	Mr Bert KOENDERS	
Norway / Norvège	Mr Jan Tore SANNER	Mr Jon LILLETUN	
Poland / Pologne	Mr Longin PASTUSIAK	Mr Marian PILKA	
Portugal	Mr José LELLO	Mr Rui GOMES DA SILVA	
Romania / Roumanie	Mr Mihail LUPOI	Mr Mihai STANISOARA	
Slovakia / Slovaquie	Mr Jozef BANÁS	Mrs Diana ŠTROFOVÁ	
Slovenia / Slovénie	Mr Branko GRIMS	Mr Milan PETEK	
Spain / Espagne	M Rafael ESTRELLA	Mr Federico TRILLO-FIGUEROA	
Turkey / Turquie	Mr Vahit ERDEM	Mr Egemen BAĞIŞ	
United Kingdom / Royaume-Uni	The Rt Hon Bruce GEORGE	<i>vacancy / vacant</i>	Mr Michael CLAPHAM <sup>3</sup> The Rt Hon Michael MATES <sup>4</sup>
United States / Etats-Unis	Hon Joel HEFLEY <sup>5</sup> Sen Gordon SMITH		Hon Paul E GILLMOR <sup>6</sup>

1. Chairman of the Mediterranean Special Group (GSM) / Président du Groupe spécial Méditerranée (GSM)

2. Chairman of the Political Committee (PC) / Président de la Commission politique (PC)

3. Chairman of the Committee on the Civil Dimension of Security (CDS) / Président de la Commission sur la dimension civile de la sécurité (CDS)

4. Chairman of the Science and Technology Committee (STC) / Président de la Commission des sciences et des technologies (STC)

5. Chairman of the Defence and Security Committee (DSC) / Président de la Commission de la défense et de la sécurité (DSC)

6. Chairman of the Economics and Security Committee (ESC) / Président de la Commission de l'économie et de la sécurité (ESC)

## Bulgaria / Bulgarie

### Head of the Delegation and Member of the Standing Committee Chef de la délégation et membre de la Commission permanente

Mr Nikolai KAMOV

National Assembly of the Republic of  
Bulgaria  
1. Alexander Batenberg Square  
1169 SOFIA  
BULGARIA

Tel: (359-2) 986 11 33/ 939 36 30

### Alternate Member of the Standing Committee Membre suppléant de la Commission permanente

Mr Yani YANEV

National Assembly of the Republic of  
Bulgaria  
1, Alexander Batenberg Square  
1169 SOFIA  
BULGARIA

Tel: (359-2) 986 11 33/ 939 36 30

### Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Borislav PENCHEV

Senior Expert Assistant  
Committee on Foreign Policy, Defence and  
Security  
National Assembly of the Republic of  
Bulgaria  
1. Alexander Batenberg Square  
1169 SOFIA  
BULGARIA

Tel: (359-2) 986 11 33  
Fax: (359-2) 981 85 68

e-mail: borislav@parliament.bg

## Iceland / Islande

### Head of the Delegation and Member of the Standing Committee Chef de la délégation et membre de la Commission permanente

Mr Ossur SKARPHEDINSSON

The Althing  
IS - 150 REYKJAVIK

Tel: (354) 563 05 00  
e-mail: [ossur@althingi.is](mailto:ossur@althingi.is)

### Deputy Head of the Delegation and Alternate Member of the Standing Committee Chef adjoint de la délégation et membre suppléant de la Commission permanente

Mr Einar Oddur KRISTJÁNSSON

The Althing  
IS - 150 REYKJAVIK

Tel: (354) 563 05 00  
e-mail: [einar@althingi.is](mailto:einar@althingi.is)

### Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Belinda THERIAULT  
(*ad interim*)

The Althing  
IS - 150 REYKJAVIK

Tel: (354) 563 07 50  
Fax: (354) 563 07 35  
e-mail: [belinda@althingi.is](mailto:belinda@althingi.is)

(Revised / révisé : 20/10/2005)

**United Kingdom / Royaume-Uni****Head of the Delegation and Member of the Standing Committee  
Chef de la délégation et membre de la Commission permanente**

The Rt Hon Bruce GEORGE

House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AA

Tel: (44-20) 7219 3000

**Alternate Member of the Standing Committee  
Membre suppléant de la Commission permanente***vacancy / vacant***Chairman of the Committee on the Civil Dimension of Security  
Président de la commission sur la dimension civile de la sécurité**

Mr Michael CLAPHAM

House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AA

Tel: (44-20) 7219 3000

**Chairman of the Science and Technology Committee  
Président de la commission des sciences et des technologies**

The Rt Hon. Michael MATES

House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AA

Tel: (44-20) 7219 3000

**Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation**Miss Olivia DAVIDSON (*alias* Libby)Overseas Office  
(European Section)  
House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AATel: (44-20) 7219 3294  
Fax: (44-20) 7219 6832e-mail: davidsono@parliament.uk  
natopa.del@parliament.uk**Assistant**

Mr Andrew HUBNER

Conference Officer  
Overseas Office  
(European Section)  
House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AA

Tel: (44-20) 7219 5384

e-mail: hubnera@parliament.uk

*(Revised / révisé · 20/10/2005)*

**DEFENCE AND SECURITY COMMITTEE  
COMMISSION DE LA DEFENSE ET DE LA SECURITE  
(DSC)**

**Chairman - Président**

Hon. Joel HEFLEY  
House of Representatives  
2351 Rayburn House Office Building  
USA - WASHINGTON D C 20515-0605

(1-202) 225 4422

United States / Etats-Unis  
House of Representatives / Chambre des Représentants  
Republican / Républicain

**Vice-Chairpersons - Vice-présidents**

On Franco ANGIONI  
Camera dei Deputati  
Piazza Montecitorio  
I - 00186 ROMA

(39-06) 67 60 37 89

Italy / Italie  
Chamber of Deputies / Chambre des Députés  
Democrats of the Left- The Olive Tree / Démocrates de gauche - L'Olivier

*Vacancy / vacant***General Rapporteur - Rapporteur général**

Mr. Julio MIRANDA CALHA  
Assembleia da Republica  
Palacio de S. Bento  
P - 1296 LISBOA Codex

(351-21) 391 9000

Portugal  
Assembly of the Republic / Assemblée de la République  
Socialist / Socialiste

*(Revised / révisé : 20/10/2005)*

**Sub-Committee on Future Security and Defence Capabilities**  
**Sous-commission sur l'avenir de la sécurité et des capacités de défense**  
**(DSC/FC)**

**Chairman - Président**

Mr Vahit ERDEM  
 T.B M M  
 06543 Bakanliklar  
 TR-06543 ANKARA

(90-312) 420 54 21/22

Turkey / Turquie  
 Grand National Assembly / Grande Assemblée nationale  
 Justice and Development Party / Parti de la justice et du développement

**Vice-Chairpersons - Vice-présidents**

Mr Pawel GRAS  
 c/o Mikolaj KARLOWSKI  
 International Affairs Bureau  
 Chancellery of the Sejm of the Republic of  
 Poland  
 SEJM  
 ul Wiejska 4/6  
 PL-00-902 WARSAW

Poland / Pologne  
 Sejm  
 Civic Platform / Plate-forme civique

Hon Ellen TAUSCHER  
 House of Representatives  
 1034 Longworth House Office Building  
 USA-Washington, DC 20515

(1-202) 225 1880

United States / Etats-Unis  
 House of Representatives / Chambre des Représentants  
 Democrat / Démocrate

*Vacancy / vacant***Rapporteur***Vacancy / vacant*

*(Revised / révisé - 20/10/2005)*

**Sub-Committee on Transatlantic Economic Relations  
Sous-commission sur les relations économiques transatlantiques  
(ESC/TER)**

**Chairman - Président**

Mr Hugh BAYLEY  
House of Commons  
GB - LONDON SW1A 0AA

(44-20) 7219 3000

United Kingdom / Royaume-Uni  
House of Commons / Chambre des Communes  
Labour / Travailiste

**Vice-Chairman - Vice-président**

Hon. John TANNER  
House of Representatives  
1427 Longworth House Office Building  
USA - WASHINGTON 20515

(1-202) 225 4714

United States / Etats-Unis  
House of Representatives / Chambre des Représentants  
Democrat / Démocrate

**Co-Rapporteurs - Corapporteurs**

Hon. John BOOZMAN  
House of Representatives  
1519 Longworth House Office Building  
USA-Washington. DC 20515

(1-202) 225 4301

United States / Etats-Unis  
House of Representatives / Chambre des Représentants  
Republican / Républicain

*Vacancy / vacant*

*(Revised / révisé : 20/10/2005)*

**POLITICAL COMMITTEE  
COMMISSION POLITIQUE  
(PC)**

**Chairman - Président**

Mr Markus MECKEL  
Referat PB2 "Interparlamentarische  
Organisationen"  
Deutscher Bundestag  
Platz der Republik 1  
D - 11011 BERLIN

(49-30) 227-79050

Germany / Allemagne  
Bundestag  
SPD

**Vice-Chairmen - Vice-présidents**

Mr Jan Tore SANNER  
Stortinget  
N - 0026 OSLO

(47) 23 31 30 50

Norway / Norvège  
Storting  
Conservative / Conservateur

Sen. George VOINOVICH  
US Senate  
317 Hart Bldg  
USA- WASHINGTON, D C 20510

(1-202) 224 3353

United States / Etats-Unis  
Senate / Sénat  
Republican / Républicain

*Vacancy / vacant*

**General Rapporteur - Rapporteur général**

Mr Bert KOENDERS  
Tweede Kamer der Staten-Generaal  
Postbus 20018  
NL - 2500 EA's GRAVENHAGE

(31-70) 318 27 64

Netherlands / Pays-Bas  
Second Chamber of the States General / Deuxième Chambre des Etats-Généraux  
Social Democrat / Social démocrate



*(Revised / révisé : 20/10/2005)*

**Sub-Committee on Transatlantic Relations**  
**Sous-commission sur les relations transatlantiques**  
**(PC/TR)**

**Chairman - Président**

Mr Egemen BAGIS T.B.M.M. 06543 Bakanliklar TR-06543 ANKARA	(90-312) 420 59 08	Turkey / Turquie Grand National Assembly / Grande Assemblée nationale Justice and Development Party / Parti de la justice et du développement
---	--------------------	---

**Vice-Chairmen - Vice-présidents**

Mr Assen AGOV National Assembly of the Republic of Bulgaria 1, Alexander Batnberg Square 1169 SOFIA Bulgaria	(359-2) 988 30 61	Bulgaria / Bulgarie National Assembly / Assemblée nationale Democrats for a Strong Bulgaria / Démocrates pour une Bulgarie forte
--	-------------------	--

Hon. David PRICE House of Representatives 2162 Rayburn House Office Building USA - WASHINGTON D C 20515	(1-202) 225 1784	United States / Etats-Unis House of Representatives / Chambre des Représentants Democrat / Démocrate
--	------------------	--

*Vacancy / vacant***Rapporteur**

Mr Ruprecht POLENZ Referat PB2 "Interparlamentarische Organisationen" Deutscher Bundestag Platz der Republik 1 D - 11011 BERLIN	(49-30) 227-71093	Germany / Allemagne Bundestag CDU/CSU
--	-------------------	---